

Estamos con ustedes hasta el final

Louisville se recuperará y reconstruirá, y la Ciudad asume el compromiso de trabajar junto a nuestros residentes y socios en cada paso del camino. La recuperación de un desastre de esta escala tomará tiempo, y estamos trabajando arduo para que el proceso sea lo más rápido posible. Seguiremos apoyando y defendiendo a todos en Louisville y regresando a nuestros residentes a sus casas tan pronto como se pueda.

LouisvilleCO.gov/Recovery

Remoción de escombros
AHORA EN MARCHA

Reconstrucción
de casas y
espacios
públicos

Volvieron a
ocuparse y a abrir
todas las casas y
empresas

Respuesta a
emergencias
COMPLETO

Servicios
críticos
restaurados
COMPLETO





MENSAJE DE LA ALCALDESA STOLZMANN



La primavera es tradicionalmente una época de sanación y renacimiento. Es una época para disfrutar del aire libre sin chaquetas, para cultivar plantas anuales y quizá planificar unas vacaciones. Lamentablemente, la primavera este año llegó rápido para nosotros en Louisville, no porque teníamos ganas del clima más cálido, sino porque nuestra comunidad se vio devastada por una catástrofe natural.

Mientras pasamos de la respuesta a la recuperación y la reconstrucción, constantemente recuerdo que procesar este trauma es diferente para cada uno de nosotros, incluso si vivimos experiencias parecidas. Hablo a diario con residentes; muchos de ellos perdieron sus casas y no hay dos relatos iguales, aunque todos son igualmente desgarradores. Pero, básicamente, todos somos una parte de esta comunidad y somos más fuertes por eso. Esta no es una primavera que teníamos pensada, pero espero que los consuele, como a mí, la fortaleza del espíritu comunitario de Louisville.

El Consejo Municipal y yo seguiremos trabajando para ustedes y Louisville, para que nuestra comunidad pueda reconstruirse, una comunidad, juntos. Si podemos hacer algo por ustedes, no duden en comunicarse con nosotros.

Atentamente,

Alderesa Ashley Stolzmann

AshleyS@LouisvilleCO.gov 303.570.9614

Distrito 1

Concejal Caleb Dickinson

CDickinson@LouisvilleCO.gov 303.495.9219

Concejal Chris Leh

Leh@LouisvilleCO.gov 303.668.3916

Distrito 2

Concejal Deborah Fahey

DFahey@LouisvilleCO.gov 720.320.5539

Concejal Maxine Most

MMost@LouisvilleCO.gov 720.530.5836

Distrito 3

Concejal Kyle Brown

KBrown@LouisvilleCO.gov 303.349.7421

Concejal Dennis Maloney, Alcalde Pro Tempore DennisM@LouisvilleCO.gov 303.494.9257

Pueden escribirle al Consejo Municipal a través de Council@LouisvilleCO.gov.

Visiten LouisvilleCO.gov/WardMap para encontrar su distrito.

NUEVO ADMINISTRADOR DE LA CIUDAD JEFF DURBIN



Dirigir la Ciudad de Louisville mientras nos recuperamos y reconstruimos después del Incendio Marshall obviamente no fue cómo había imaginado el comienzo de mi mandato, pero asumo el compromiso de estar a la altura de las circunstancias y ganarme la confianza y el respeto que el Consejo Municipal depositó en mí cuando me designó Administrador de la Ciudad en diciembre.

Muchísimos miembros del personal de la Ciudad participan directamente en la recuperación por el Incendio Marshall y muchísimos de nosotros trabajamos arduo para asegurarnos de que la Ciudad siga prestándoles servicios diarios a los residentes. Ambas cosas tienen la misma importancia y me sigue impresionando el ambiente profesional e inclusivo de la Ciudad, que es parte de lo que me trajo a Louisville en primer lugar.

Conocí a muchos de ustedes a través de las reuniones comunitarias, correos electrónicos y llamadas telefónicas y solo hubiera deseado que las circunstancias hubieran sido otras. Para quienes todavía no me conocen, quiero que sepan que la función pública es importante y gratificante para mí, por eso me he dedicado a este trabajo por más de 26 años. Tengo una amplia experiencia en desarrollo de la comunidad, cambio organizacional y participación de la comunidad, y pienso aplicar esta experiencia a mi trabajo en Louisville.

En los próximos meses, trabajaré junto al Consejo Municipal, el Equipo de Liderazgo y el nuevo Administrador de Recuperación por Desastre de la Ciudad, Peter Gibbons, a medida que actuemos para recuperar y reconstruir.

Hay mucho por hacer pero también espero empezar a disfrutar de todo lo que Louisville tiene para ofrecer, incluso de su vibrante gastronomía, compras y eventos. Me encantaría conocer cuáles son sus partes favoritas de Louisville. Envíenme un correo electrónico para compartir sus sugerencias.

Me siento honrado de ser su nuevo Administrador de la Ciudad.

Jeff Durbin

JDurbin@LouisvilleCO.gov 303.335.4533



**TRADUCCIÓN AL
ESPAÑOL DISPONIBLE**

Para leer esta publicación en español, visite LouisvilleCO.gov/CommunityUpdate o llame al 303.335.4814 para recibir una copia impresa.



ACTUALIZACIÓN SOBRE AGUA

El Departamento de Obras Públicas de la Ciudad trabajó los siete días de la semana desde el 30 de diciembre hasta mediados de febrero para devolver el agua a todas las casas de Louisville. La seguridad sigue siendo la máxima prioridad de la Ciudad y les agradecemos a todos por su paciencia durante este periodo mientras trabajamos para devolver el agua potable segura.

El suministro de agua de la Ciudad cumple o supera todos los estándares de agua potable y ha sido seguro para usar/consumir desde que venció la Orden para hervir el agua del Departamento de Salud Pública y Ambiente de Colorado (CDPHE, por sus siglas en inglés) el 6 de enero.

Tuvimos que cerrar el suministro de agua de alrededor de 80 viviendas en zonas gravemente afectadas por el incendio para aislar esas zonas del resto del agua de Louisville. Después de mucho muestreo, análisis y descargas del Departamento de Obras Públicas en el transcurso de enero y febrero, se les devolvió el suministro a esas casas.

Análisis continuos

A pesar de que el agua potable de la Ciudad sigue cumpliendo o superando todas las normas reglamentarias fijadas por el CDPHE y la Agencia de Protección Ambiental (EPA), el Departamento de Obras Públicas ha decidido seguir con su programa de análisis durante el periodo de recuperación y poner los resultados de los análisis a disposición en el mapa interactivo.

Si su vivienda está junto a una zona gravemente afectada por el incendio y tiene integrantes vulnerables en su grupo familiar, incluso bebés, ancianos y/o personas inmunocomprometidas, no dude en comunicarse con el Departamento de Obras Públicas para solicitar un análisis particular del agua. Esto no es obligatorio pero la Ciudad ofrece estos análisis gratis para que los residentes estén tranquilos. Para solicitar un análisis, escriba un correo electrónico a MarshallFire@LouisvilleCO.gov o llame al 720.824.3100.

Si desea obtener más detalles sobre zonas específicas y resultados de análisis, consulte el mapa interactivo de los lugares de los muestreos y resultados en LouisvilleCO.gov/Recovery bajo Water Updates.

Trabajos de bomberos causan orden para hervir el agua

Durante el incendio Marshall, el sistema de agua de Louisville sufrió demandas extremas por los trabajos de los bomberos. A pesar del esfuerzo por mantener la presión de agua fuerte para los bomberos, el sistema siguió perdiendo presión porque el fuego dañó el sistema. Una de las medidas de emergencia tomadas para recuperar la presión del sistema fue usar agua sin tratar del Embalse Marshall en los sistemas de distribución, lo que llevó a expedir la Orden para hervir el agua.

Para apoyar el trabajo de los bomberos, Louisville también conectó su sistema al sistema de agua de Superior. Louisville y Superior ya no están conectadas.

GRACIAS POR SU GENEROSIDAD Y TIEMPO



¿Por dónde empezar a agradecer sin olvidarnos de nadie? Lo estamos pensando, pero mientras tanto: gracias. Desde lo más profundo de nuestro corazón, gracias.

En los últimos dos meses, nuestra ciudad, Superior y el Condado de Boulder han recibido una cantidad conmovedora de generosidad y apoyo de dentro y fuera de nuestra comunidad.

Gracias a todo el personal de auxilio por mantenernos a salvo y combatir el fuego, al equipo de Obras Públicas por mantener el abastecimiento de agua y gracias a todos y cada uno de ustedes por haber ayudado y seguir colaborando con amabilidad, donativos y tiempo.

Notamos su presencia y les agradecemos.

RECURSOS PARA LA RECUPERACIÓN Y RECONSTRUCCIÓN

La Ciudad sigue manteniendo el sitio web de recuperación por el incendio Marshall LouisvilleCO.gov/Recovery (también se puede acceder a través de LouisvilleCO.gov/MarshallFire) con novedades de recursos e información para los residentes. A pesar de que gran parte de la información es para los residentes que perdieron sus casas, también hay recursos y asistencia disponibles para todos los residentes. La información incluye:

- Ayuda financiera y legal
- Recursos para la salud mental
- Oportunidades de donación

A medida que avance el periodo de recuperación y reconstrucción, este sitio web pasará a ser una fuente de novedades sobre recuperación y reconstrucción.

La Central Telefónica del Incendio Marshall de la Ciudad atiende de lunes a viernes de 9 AM a 3 PM y puede comunicarse a través del 720.824.3100 o por correo electrónico a MarshallFire@LouisvilleCO.gov.

Consulte en la página 10 **Información de votantes para los desplazados por el incendio Marshall.**



COMPARTA SUS FOTOS E HISTORIAS



El Museo actualmente reúne historias y fotos a través de la Colección de historias del incendio Marshall y su grupo de Flickr "Replacing Photo Memories".

Colección de historias del incendio Marshall

Cada experiencia es válida e importa para el registro histórico. Si tiene una fotografía o historia del incendio Marshall, invitamos a compartirla usando la forma del sitio web del Museo LouisvilleCO.gov/Museum o a través de futuros talleres.

Comparta su historia en persona

El personal del Museo ofrece una serie de talleres que invitan a compartir sus historias a todos los afectados por el incendio Marshall o a aquellos que participan en los trabajos de recuperación. El personal del Museo y voluntarios están disponibles para ayudar a registrar las historias en formatos de audio y escritos. Puede optar por el formato que le resulte más cómodo.

Todos los talleres se realizarán de 2-4 PM en la Biblioteca Pública de Louisville.

Sábado 26 de marzo

Domingo 27 de marzo

Sábado 23 de abril

Domingo 24 de abril

Sábado 28 de mayo

Domingo 29 de mayo

Grupo de Flickr "Replacing Photo Memories"

El Museo creó un grupo de Flickr para reunir fotos de manera colectiva y ayudar a los residentes que perdieron sus fotos familiares en el incendio Marshall.

¿Quiere ayudar? Si tiene alguna foto que podría consolar a alguien que perdió sus recuerdos fotográficos en el incendio Marshall, súbala al grupo de Flickr "Replacing Photo Memories after the Marshall Fire". Visite LouisvilleCO.gov/YAB para ver más detalles.

EMPRESAS ECOLÓGICAS DE LOUISVILLE DE



2021

A través del programa Green Business, la Ciudad reconoce a empresas por sus inversiones y aportes a la vitalidad económica de nuestra comunidad y la salud de nuestro medio ambiente.

Las empresas participantes de Louisville son ejemplo de logros ambientales y luchan por la conservación de recursos, la reducción de desperdicios y el impacto comunitario.

Las empresas de Louisville trabajaron incansablemente para mantener a nuestra comunidad a salvo y fuerte de cara a una pandemia global y ahora, durante las secuelas de un desastre natural sin precedentes.

El programa Green Business tiene el orgullo de anunciar a las empresas ecológicas de Louisville de 2021 y su compromiso constante con el liderazgo ambiental y el impacto comunitario a lo largo de todo el año 2021.

Empresas Platino

En 2022, tres empresas destacadas en las categorías de empresa pequeña, mediana y grande lograron el reconocimiento platino.

Eldorado Natural Spring Water, Premio a Empresa Grande

Community Food Share, Premio a Empresa Mediana

East West Wellness, Premio a Empresa Pequeña

Empresas Oro

Alem International Management

Christ the Servant Lutheran Church

e-Bike of Colorado

Studio Z Dental

Evo Rock + Fitness

DAJ Design

Pearl Izumi

Organic Sandwich Company

Marc Sisler Insurance & Financial Services
(antes plata)

Otak Inc (antes plata)



Empresas Plata

Premier Members Credit Union

Yoga Junction

Salon Nové

Wishgarden Herbs

Audit Logistics

Compass Rose Floral (antes bronze)

Ciudad de Louisville (antes bronze)

Crystal Springs Brewing Company (antes bronze)

Empresas Bronce

Porchlight Real Estate Group

Ariel IT Services

Dave DiOrio State Farm

Jen Paris State Farm

VOLTAGE, LLC

Dova Center for Health and Healing

Cámara de Comercio de Louisville

EcoEnclose

Busaba

Visite LouisvilleCO.gov/GreenBiz para saber más sobre el programa.

DESECHO ANUAL DE DESPERDICIOS PELIGROSOS Y ELECTRÓNICOS DOMÉSTICOS

En 2021, los residentes desecharon de manera segura casi 12,000 libras de desperdicios domésticos peligrosos y reciclaron 4,500 libras de desperdicios electrónicos en el evento anual de desecho de desperdicios peligrosos y electrónicos domésticos.

Nuevamente, la Ciudad organizará otro evento de desecho de desperdicios peligrosos y electrónicos domésticos esta primavera. Este evento es exclusivo para los residentes de Louisville y solo con cita previa. Insíbase en LouisvilleCO.gov/HazardousWasteEvent para recibir notificaciones cuando aparecen los turnos, detalles del evento y una lista de lo que se acepta o no en el evento.

RECICLADO DE DETECTORES DE HUMO

Si su casa tuvo daños por el humo, debería reemplazar todos los detectores de humo. Los detectores de humo viejos deberían ser reciclados como corresponde porque tienen una pequeña cantidad de material radioactivo, que no debería ir al vertedero.

El Condado de Boulder provee hasta el 31 de marzo reciclado a través de Household Hazardous Waste. Visite www.BoCo.org/HMMF para pedir una cita. Si tiene preguntas, llame al 720.564.2220.

EVENTOS DE LA PRIMAVERA DE RECOLECCIÓN DE HOJAS Y RAMAS EN EL BORDILLO

Los clientes de Republic pueden participar en los eventos de recolección de hojas y ramas en el bordillo de la primavera.

Republic recogerá hasta veinte (20) bolsas compostables y un número ilimitado de manojos de arbustos y ramas de árboles cortados a 4 pies de longitud, de no más de 18 pulgadas de diámetro, y atados con mecate o cuerda. Las bolsas compostables pueden comprarse en las tiendas de artículos para el hogar.

Clientes de martes y miércoles: Sáb. 30 de abril

Materiales en la calle/zona de cunetas antes de las 7 a.m.

Clientes de jueves y viernes: Sáb. 7 de mayo

Materiales en la calle/zona de cunetas antes de las 7 a.m.

ACTUALICE SUS CARROS DE COMPOST Y RECICLADO

Los residentes que participan en el programa de desperdicios sólidos de la Ciudad a través de Republic Services pueden actualizarse a un carro de 95 galones y/o un carro de compost de 95 galones sin costo adicional.

Para actualizarse al carro gratis, llame a Atención al Cliente de Republic de Louisville al 303.286.5400 (Lu. a vier. de 8 AM – 5 PM) o visite LouisvilleCO.gov/Republic y complete la forma de contacto del sitio web.

COMPOST GRATIS PARA SU JARDÍN

A partir del 2-3 de abril, los residentes de Louisville pueden recoger compost gratis para sus jardines el primer fin de semana de cada mes de 8 AM a 4 PM. El compost estará disponible en lugar de reciclado de ramas, situado justo al norte del cementerio de Louisville en Empire Road. El compost está disponible a través del contrato de la Ciudad con Republic Services.

Hay disponible mantillo gratis para recoger en cualquier momento.

Visite LouisvilleCO.gov/LeafandBranch para obtener más indicaciones.

LA YOUTH ADVISORY BOARD (YAB) INVITA A LOS JÓVENES A CELEBRAR LA DIVERSIDAD

¡Unamos más a la comunidad y aceptemos lo que nos convierte en únicos! Invitamos a jóvenes de hasta 18 años a enviar fotos, dibujos, videos, canciones y más para expresar historias, cultura y cualquier cosa que te haga ser TÚ mismo.

Plazo para presentaciones:
5 al 31 de marzo.

Visite LouisvilleCO.gov/YABDiversity.

Asegúrense de que todo el lenguaje, los símbolos y las imágenes sean adecuados para la edad.

El contenido debe ser adecuado para que lo vean todos los grupos etarios. Están prohibidas las expresiones de odio.



¡VUELVEN LOS CUENTACUENTOS A LA BIBLIOTECA!

Vuelven los cuentacuentos a la Biblioteca Pública de Louisville en marzo.

Cuentacuentos para familias

Martes 10:15-10:45

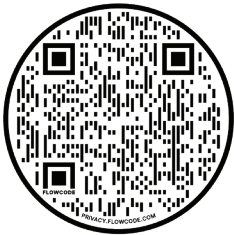
Cuentacuentos para bebés

Miércoles 10:15-10:45 y 11-11:30

Cuentacuentos para niños pequeños

Jueves 10:15-10:45 y 11-11:30

El cupo es limitado, y se darán los boletos por orden de llegada en el mostrador infantil a partir de las 10 de la mañana cuando abre la biblioteca.



Visite LouisvilleCO.gov/Storytime para saber más sobre los horarios de cuentacuentos de la biblioteca.



PROGRAMA DE LECTURA DE VERANO



Una comunidad que lee junta

27 de mayo - 31 de julio

El programa de este año estará lleno de programas, actividades y oportunidades divertidos para ganar premios para niños, adolescentes y adultos.

Esperamos fomentar un amor vitalicio por la lectura al alentarlos a leer a diario. Inscríbase usted y a su familia por internet y apúntese para participar en retos de lectura y registre su lectura diaria para competir por grandes premios. También hay una app. móvil disponible para inscribirse y registrar de manera sencilla y fácil. Visite LouisvilleCO.gov/SummerReading para saber más.

¡SÚMESE!

La Biblioteca ofrece una combinación de programas en interiores/ al aire libre y presenciales/virtuales para adultos, adolescentes y niños. Estos son algunos de los próximos programas destacados:

Juegos para adolescentes
Martes 1 de marzo 4:00 PM

¡A construir!*

Todas las edades/familias
Miércoles 2 de marzo 4:00 PM

Mentes activas: Exploración espacial: Desde el alunizaje hasta hoy y el futuro*

Programa virtual para adultos
Jueves 3 de marzo 7:00 PM

Hot Chocolate StoryWalk®
Todas las edades/familias
Martes 8 de marzo 4:00 PM - 5:00 PM
Lugar: Parque comunitario de Louisville

Edredón de la reflexión de Louisville: Casa Abierta
Sábado 12 de marzo 10:00 AM

Pinta una maceta y planta una semilla*

Celebración del Mes de la Historia de la Mujer para 1-6 grados
Miércoles 16 de marzo 4:00 PM

Ramilletes de libros*

Para adultos y jóvenes a partir de los 12 años
Jueves 24 de marzo 6:00 PM

Cómo buscar universidades*

Programa virtual para adolescentes y padres
Jueves 14 de abril 6:30 PM

Leer, reusar, reciclar: Un evento de donación y reciclado de libros*

Sábado 16 de abril 9:00 AM - 12:00 PM

El dinero importa: Cómo pagar la universidad*

Programa virtual para adultos
Miércoles 20 de abril 6:30 PM

Creaciones juveniles: Maquetas para asomarse
Adolescentes de 6-12 grados
Jueves 28 de abril 4:00 PM

*Inscripción obligatoria.

Visite LouisvilleCO.gov/LibraryCalendar para consultar el calendario completo, saber más e inscribirse en programas.



INTRODUCCIÓN A LA MEDITACIÓN Y LA CONCIENCIA PLENA

Una introducción detallada y vivencial a la meditación y la conciencia plena para adultos (mayores de 18 años)

Aprenda técnicas de meditación y conciencia plena y la ciencia que las respalda. Cada sesión incluye tiempo de práctica, formulación de preguntas y aprendizaje sobre cómo usar la meditación y la conciencia plena para reducir el estrés y concentrarse en la vida cotidiana.

Miércoles 16 y 30 de marzo y 6 de abril

5:30 – 7:30 PM en la Sala de reuniones del primer piso de la biblioteca

Gratis – es necesario reservar [LouisvilleCO.gov/Calendar](https://louisvilleco.gov/calendar)

Inscríbase a una sesión o toda la serie de tres partes

TALLERES DEL MUSEO: PRESERVAR LA HISTORIA Y LIMPIAR LOS RECUERDOS DAÑADOS POR EL FUEGO

Sáb. 26 de marzo | Dom. 27 de marzo | Sáb. 23 de abril | Dom. 24 de abril | Sáb. 28 de mayo | Dom. 29 de mayo

2-4 PM | Sala de reuniones de la biblioteca | 951 Spruce St.

Les recomendamos a los residentes que recuperaron objetos sentimentales de las zonas quemadas que están dañados por ceniza, hollín, humo o agua/nieve que los conserven pero no intenten limpiarlos ellos mismos. El hollín y la ceniza son tóxicos y abrasivos. Consulte las directrices de FEMA para manipular bien los objetos dañados por el incendio por su propia seguridad y para evitar más daños a los objetos rescatados.

El personal del Museo Histórico de Louisville programó una serie de talleres con curadores profesionales que ayudarán a los residentes a evaluar y cuidar los objetos que recuperaron del incendio Marshall.

Los curadores hablarán sobre la manipulación segura, el cuidado y la limpieza de los objetos dañados por el incendio y responderán preguntas. Estos talleres son gratis y abiertos para el público.

Los talleres tienen muchos puestos para prestar varios servicios a la comunidad al mismo tiempo. Un puesto se dedicará a aprender a limpiar objetos recuperados.

Otro puesto les dará a los residentes la oportunidad de aprender a preservar objetos para el futuro y escanear fotos, documentos importantes y recetas familiares.

En el último puesto los residentes podrán compartir sus anécdotas sobre el incendio Marshall con el Museo como una manera de documentar para el futuro las muchas experiencias de nuestra comunidad durante este tiempo.

Consulte la página web de noticias o calendario del Museo para ver más información en [LouisvilleCO.gov/Museum](https://louisvilleco.gov/museum).

HOMENAJE AL MUSEO HISTÓRICO DE SUPERIOR

Como las dos comunidades viven y trabajan estrechamente, Louisville y Superior comparten muchas cosas, incluso una historia regional entrelazada.

El incendio Marshall sacó a la luz muchas de las formas en las que nuestras comunidades están conectadas y se apoyan mutuamente. El Museo Histórico de Louisville y el Museo Histórico de Superior a menudo comparten recursos, trabajan juntos y copatrocinan programas.

El personal del Museo Histórico de Louisville se apenó muchísimo al enterarse de que el edificio del Museo Histórico de Superior se perdió en el incendio Marshall. El edificio del Museo Histórico de Superior fue una sede original del campamento minero industrial en Superior que había sido mudado después del cierre de la mina industrial. La Ciudad de Superior lo regresó allí y lo interpretó como un auténtico campamento minero, convirtiéndolo en el predio del Museo Histórico de Superior.

Enviamos nuestras condolencias a la Ciudad de Superior y a los voluntarios del Museo Histórico de Superior que sufren la pérdida de una colección irremplazable de los artefactos históricos de su ciudad y su edificio del museo histórico. El personal del Museo Histórico de Louisville colaborará para cubrir los déficits donde sea posible y ayudará a la Comisión Histórica de Superior y a los voluntarios del museo de todas las formas que podamos.

El Museo Histórico de Louisville también quiere expresar su sincero pesar a los residentes de Superior, Marshall y el Condado de Boulder no constituido que perdieron casas y estructuras históricas.

AMPLIAR RECURSOS PARA MAESTROS Y PADRES

Durante el año pasado, el Museo amplió muchísimo sus ofertas educativas para maestros, grupos comunitarios y familias. Aceptamos pedidos de recorridos y programas a través de la Forma de solicitud de tour especial del sitio web del Museo enouisvilleco.gov/museum.

- Recorridos de la escuela y la comunidad
- Oportunidades de aprendizaje y recursos del salón de clase

MIRADAS SOBRE LOUISVILLE DE 2022

Convocamos a todos los historiadores ciudadanos, entusiastas de la fotografía y amantes de la arquitectura a otro evento de fotografía al aire libre patrocinado por el Museo para celebrar el Mes de la Preservación en mayo.

Súmese al personal del Museo y otros miembros de la comunidad en mayo para fotografiar estructuras en barrios especificados de Louisville durante el segundo año consecutivo. Después done sus imágenes al Museo y ayude a documentar la Louisville contemporánea para las generaciones futuras. Pronto habrá más información!



CENTRO DE RECREACIÓN Y PERSONAS MAYORES

Inscripción para el campamento diurno de verano

Grados K-5 | 6 de junio - 5 de agosto (3 sesiones de tres semanas)
El campamento diurno de "juegos" de verano es un campamento tradicional de jornada completa para niños que están en grados K-5 (se requiere comprobante del grado), que tiene la combinación perfecta de actividades estructuradas y dirigidas por los niños. Los campamentos van de lunes a viernes de 8 AM - 4:30 PM y constan de tres sesiones de 3 semanas. Este campamento suele llenarse muy rápido y la inscripción se realiza a través de un sistema de lotería. Para participar en la lotería, los residentes de Louisville deben depositar sus formas entre el 1 y el 8 de marzo. Visite LouisvilleCO.gov/SummerDayCamp para obtener los detalles.

Regístrese ya para el programa de preescolar de 2022-2023

¿Busca un programa de preescolar de medio tiempo que sea educativo, divertido y acogedor? La inscripción ahora está abierta para el ciclo escolar 2022-2023 para niños que tienen 3-5 años hasta el 9/30/22. El programa con licencia estatal, con sede en el Centro de Recreación y Personas Mayores de Louisville, tiene como objetivo cubrir las necesidades académicas, sociales y físicas de niños pequeños porque provee un ambiente estimulante, seguro y saludable. Los salones de clase tienen ventanas de piso a techo con vistas de la Cordillera Frontal y un espacio de aprendizaje al aire libre único. Además, la ubicación del programa en el Centro de Recreación y Personas Mayores provee una sensación de comunidad verdadera y más opciones de programas. Se ofrecen clases matutinas y vespertinas los lunes, miércoles y viernes. Visite LouisvilleCO.gov/preschool para ver más detalles.

La piscina al aire libre de Memory Square abre el sábado 28 de mayo

La piscina al aire libre de Memory Square abrirá para la temporada de verano el sábado 28 de mayo y estará disponible para natación libre y prácticas de natación hasta fines de septiembre. Hay disponibles alquileres privados para las tardes de viernes, sábados y domingos. Consulte en el sitio web el horario de operación LouisvilleCO.gov/outdoorpool.

¡Están contratando guardavidas!

Ser guardavida es un gratificante trabajo de verano donde puede trabajar con sus amigos, con horario flexible y aprender nuestras habilidades. Además, ¡proveemos capacitación! El Centro de Recreación y Personas Mayores de Louisville dictará clases de Certificación de Guardavidas de la Cruz Roja Americana para personas a partir de 15 años de edad el 19-21 de marzo, el 25-27 de marzo y el 22-24 de abril. Todos los postulantes deberán realizar una prueba previa de habilidades acuáticas antes del inicio de su clase. Esta prueba de habilidades incluye nado continuo por 300 metros, nadar un largo de piscina para obtener un ladrillo de 10 libras del fondo y regresar nadando y una caminata de 2 minutos con las manos fuera del agua. Inscribese por internet en www.LouisvilleRecreation.com o escriba un correo electrónico a DWeinstock@LouisvilleCO.gov con preguntas.

Servicios para las personas mayores

Servicios para las personas mayores de Louisville en el Centro de Recreación y Personas Mayores actualmente ofrece una variedad de salidas, clases y actividades, además del salón comedor en Brooks Café y almuerzos Grab N Go. Además, recursos para personas mayores ayuda en los rubros de transporte, vivienda, asistencia legal, orientación financiera y también hay préstamos para equipos médicos disponibles si se comunica con Katie Tofte, Coordinadora de Recursos de la Comunidad, a KTofte@LouisvilleCO.gov o llama al 303.335.4919.

Celebramos el Mes de los Americanos Mayores

Cada mayo, la Administración de Vida de la Comunidad se encarga de la observancia nacional del Mes de los Americanos Mayores. El tema de 2022 es "Envejecer a mi manera", una oportunidad para que todos exploremos las muchas opciones para que los adultos mayores puedan quedarse y participar en sus comunidades. Asegúrese de consultar el catálogo de mayo del Centro de Recreación y Personas Mayores para ver información sobre el evento de celebración.

Venta de plantas - 14 de mayo

Marquen el sábado 14 de mayo a las 8 AM en su calendario (hasta agotar cupo) porque será la Venta anual de plantas de adultos en la flor de la vida en el Centro de Recreación y Personas Mayores. ¡Tienen una variedad de flores, vegetales y especias para arrancar con su huerto de verano!

PARQUES Y ESPACIOS ABIERTOS

Proyecto de mejora de la senda Davidson Mesa

El comienzo del proyecto de revestimiento de la senda Davidson Mesa está programado para empezar ni bien lo permita el clima. El proyecto incluye reparar, revestir y reemplazar 3.6 millas de las sendas actuales de grava fina en el espacio abierto de Davidson Mesa. Estamos renovando las sendas para satisfacer su huella actual e incluirán sendas de 10.5' y 8' que servirán para la política de uso polimodal de la Ciudad y acceso para vehículos de emergencia. Además, la sección de .3 millas de la senda por el lado norte de la propiedad, con vistas a Boulder, que al inicio tenía un ancho de 4', oficialmente se ensanchará a 8'. Durante la construcción, secciones de la senda estarán cerradas. Si quiere enterarse de novedades del proyecto y cierres de sendas, visite LouisvilleCO.gov.

La Ciudad sigue su alianza con el programa Ready to Work de Bridge House

En 2021, el Departamento de Parques, Recreación y Espacios Abiertos fue galardonado con el "Premio de Socio del Año de Servicio a la Comunidad" por su trabajo con Bridge House y su programa Ready to Work. Ready to Work les ofrece a adultos que no tienen vivienda una oportunidad única para reconstruir sus vidas a través del trabajo.

Los participantes aprenden habilidades laborales, ganan y ahorran dinero, arman un historial de alquiler y laboral por un año como un paso hacia la consecución de trabajo y vivienda permanentes. El departamento está entusiasmado por seguir su contrato con Bridge House en 2022 para colaborar con los proyectos de este año.



Alquileres de refugios del parque en 2022

Ya están disponibles las reservas y se pueden reservar refugios del parque desde el 1 de mayo de 2022 hasta el 30 de septiembre de 2022. Si desea obtener una lista completa de parques con refugios o información sobre cómo reservar un refugio de parque por internet, visite LouisvilleCO.gov/park-shelter-rentals o escriba a Sharon a SSchramm@louisvilleco.gov. Si tiene un grupo de más de 250 personas, comuníquese con Genny a través de gkline@louisvilleco.gov.

Permisos de botes para el lago Harper

Si desea obtener la información más reciente de 2022 sobre la temporada de botes y permisos para el lago Harper, visite el sitio web LouisvilleCO.gov/boatpermit o escriba un correo electrónico a Sharon a SSchramm@louisvilleco.gov.

¡Nuevo patio de juegos esta primavera en el parque Cottonwood!

En 2017 la Ciudad de Louisville empezó a renovar patios de juegos para actualizar los equipos y cumplir con los estándares actuales de la ADA. El parque Cottonwood es la cuarta estructura de juegos que será reemplazada. En el otoño de 2021, el personal de la Ciudad realizó una campaña pública y una encuesta por internet para conseguir el aporte sobre la temática y los equipos en el parque Cottonwood. La temática escogida fue juegos tradicionales en la naturaleza. El patio de juegos tendrá dos áreas separadas, una para niños de 5 a 12 y otra para niños de 2 a 5 años. Los nuevos equipos incluyen tres toboganes altos, seis columpios (incluido un columpio ADA y dos para bebés), una tirolesa, un mangrullo de madera, una mesa con agua, una taza giratoria y más. El comienzo de la demolición está programado para principios de marzo, con una fecha de compleción para fines de la primavera de 2022.

EVENTOS EN ESPACIOS ABIERTOS

Pintura al aire libre en Lake Park

Domingo 20 de marzo, 4 PM-6 PM en Lake Park

Ponga pintura en el lienzo con otros entusiastas del arte al aire libre en esta reunión informal. Lleve sus pinceles, lienzos y equipo de pintura para capturar la tranquila belleza de este lugar. Hay estacionamiento disponible en el parque Cottonwood. Tenga en cuenta que no ofrecemos ninguna instrucción formal, ¡pero es una buena oportunidad de conocer a otros pintores y compartir consejos!

Día del voluntario del Día de la Tierra (Evento voluntario. Todas las edades)

Viernes 22 de abril de 9 AM a 11 AM en el espacio abierto del lago Harper

Ayude a celebrar el Día de la Tierra colaborando con el personal para plantar arbustos autóctonos en el espacio abierto del lago Harper.

Astrónomos: Noche internacional del cielo oscuro

Sábado 30 de abril de 7:30 PM a 10 PM en el espacio abierto del Acuario

Celebremos la Semana Internacional del Cielo Oscuro con algo de astronomía en el espacio abierto del Acuario. ¡Buscaremos al escurridizo planeta Mercurio!

Caminata para ver aves en el Día internacional de las aves migratorias (Todas las edades)

Sábado 14 de mayo de 8 AM a 10 AM en la senda Coal Creek (punto de reunión en Community Park)

Celebremos el Día Internacional de las Aves Migratorias con una caminata guiada para ver aves en la senda Coal Creek.

Identificación de malezas nocivas (mayores de 18)

Sábado 21 de mayo de 10 AM a 10:45 AM en el espacio abierto de Daughenbaugh (punto de reunión en el estacionamiento por Cherry St.)

Recorramos a pie el espacio abierto de Daughenbaugh con personal de Espacios Abiertos para ver y aprender sobre algunas de las malezas nocivas de Colorado.

Voluntariado para deshierbar Louisville (Evento para voluntarios. Todas las edades)

Sábado 21 de mayo de 11 AM a 12 PM en el espacio abierto de Daughenbaugh (punto de reunión en el estacionamiento por Cherry St.)

La División de Espacios Abiertos está trabajando arduo para eliminar las hierbas en el espacio abierto de Daughenbaugh y necesita su ayuda. Debe llevar guantes y cortadoras manuales (si las tiene) y estar preparado para el clima.

Pintura al aire libre en el espacio abierto norte

Domingo 29 de mayo de 5 PM a 7 PM en espacio abierto norte

Ponga pintura en el lienzo con otros entusiastas del arte al aire libre en esta reunión informal. Hay estacionamiento disponible en el parque Keith Helart. Tenga en cuenta que no ofrecemos ninguna instrucción formal, ¡pero es una buena oportunidad de conocer a otros pintores y compartir consejos!

Se requiere inscripción para todos los programas.

RSVP a: bit.ly/LouisvilleOpenSpaceEducationEvents o llame al 303.335.4742.

EMPLEOS DE PRIMAVERA Y VERANO

¡Están contratando! Horarios flexibles, atmósfera divertida, gran salario. Contratamos a mayores de 15 años.

¿Buscas un trabajo de temporada o verano? Postúlate para trabajar en la Ciudad de Louisville. La Ciudad ahora está contratando guardavidas para el área de Actividades Acuáticas en el Centro de Recreación y Personas Mayores y la piscina de Memory Square además de puestos para nuestros parques, espacios abiertos, canchas deportivas, agua/aguas residuales, personal de mantenimiento de golf, consejeros para el campamento de verano, auxiliares para el campamento de verano e instructores de tenis.

Si te interesan estos puestos para el verano, postúlate por internet en LouisvilleCO.gov/Jobs. Consulta a menudo porque se actualizan los empleos con frecuencia.



WANT TO STAY IN THE KNOW?

The City of Louisville is committed to keeping residents and businesses up to date with the latest news and events. Sign up to the Monthly Community Update email newsletter today to receive a roundup of news from the City.

LouisvilleCO.gov/CommunityUpdate

SUBSCRIBE TO THE MONTHLY COMMUNITY UPDATE



Monthly COMMUNITY UPDATE

A roundup of news from the City of Louisville

CÓMO CONTACTARSE CON NOSOTROS



Ciudad de Louisville 303.666.6565
749 Main Street info@LouisvilleCO.gov
Louisville, CO 80027 LouisvilleCO.gov
Central telefónica de la Ciudad por el incendio Marshall
720.824.3100
MarshallFire@LouisvilleCO.gov

Emergencia	911
Despacho no urgente	303.441.4444
Alcaldía	303.666.6565
División de Seguridad de los Edificios	303.335.4584
Licencias comerciales e impuestos a las ventas	303.335.4514
Oficina del Administrador de la Ciudad	303.335.4533
Arte y Eventos	303.335.4581
Vitalidad económica	303.335.4531
Departamento de Finanzas	303.335.4500
Recursos Humanos	303.335.4722
Parques y Recreación	303.335.4735
Departamento de Planificación	303.335.4592
Servicios públicos y Obras Públicas	303.335.4608
Medidores de agua y alcantarillas	303.335.4750
Remoción de nieve	303.335.4750
Facturación de servicios públicos	303.335.4501
Campo de golf Coal Creek	303.666.7888
Museo Histórico	303.335.4850
Biblioteca	303.335.4849
Piscina de Memory Square	303.666.7909
Tribunal Municipal	303.335.4653
Departamento de Policía	303.666.6531
Recreación y Personas Mayores	303.666.7400

CONSEJO MUNICIPAL



INFORMACIÓN DE VOTANTES PARA LOS DESPLAZADOS POR EL INCENDIO MARSHALL

Siempre que tenga pensado regresar a su domicilio en Louisville, usted es elegible para votar.

Deberá actualizar su dirección POSTAL en su registro de votante (no dirección residencial) para asegurarse de que le envíen por correo una boleta para la próxima Elección Especial de Louisville del 19 de abril, una boleta para la próxima primaria del 28 de junio y boletas para las elecciones posteriores hasta que pueda regresar a su casa en Louisville y volver a cambiar su dirección postal.

Puede actualizar su registro de votante en el sitio web de la Secretaría de Estado aquí: GoVoteColorado.gov. Haga clic en "Find My Registration" para empezar el proceso.

Observación: Si entregó un cambio permanente de dirección en la oficina de correo, quizá cambió sin querer su dirección residencial para votar. No se preocupe. No tiene que volver a actualizarla en la oficina de correo, solo edite su registro como se indica antes poniendo a su dirección residencial como la dirección de su residencia anterior al incendio y coloque una dirección postal alternativa para recibir su boleta.

Para la elección especial del 19 de abril, aquellos que no reciban una boleta por correo por cualquier motivo, pueden retirar una boleta en persona en la Alcaldía (749 Main Street) después del 28 de marzo hasta las 7 PM del 19 de abril.

Si tiene preguntas, comuníquese con la Oficina de la Secretaria de la Ciudad al 303.335.4536 o MeredythM@LouisvilleCO.gov.

Si tiene algún comentario sobre Noticias para la comunidad, comuníquese con Gloria Handyside GHandyside@LouisvilleCO.gov 303.335.4814.